

TEILEGUTACHTEN

TÜV NORD PART CERTIFICATE

TGA Art 8.2

Nr.: TU-026187-B0-014

über die Vorschriftsmäßigkeit eines Fahrzeugs bei bestimmungsgemäßem Ein- oder Anbau
von Teilen gemäß §19 Abs.3 Nr.4 StVZO
*on the compliance of a vehicle when parts are properly installed and fitted to the car in accordance
with §19 Par.3 No.4 StVZO*

für das Teil / den Änderungsumfang : **Höhenverstellbares Fahrwerk**
for the part / scope of modification *Height and damping force adjustable suspension
system*

vom Typ : **47-244412; 48-244428**
of the type

des Herstellers : **ThyssenKrupp Bilstein GmbH**
from the manufacturer

**Postfach 1151
58240 Ennepetal**

0. Hinweise für den Fahrzeughalter

Instructions for vehicle owner

note from the translator: *The following instructions refer to the German regulations.
In other countries different regulations may apply. In any case carefully read and follow the
technical guidelines given for your safety and driving pleasure!*

Unverzügliche Durchführung und Bestätigung der Änderungsabnahme:

Performance and confirmation without delay of modification acceptance:

Durch die vorgenommene Änderung erlischt die Betriebserlaubnis des Fahrzeuges, wenn nicht unverzüglich die gemäß StVZO § 19 Abs. 3 vorgeschriebene Änderungsabnahme durchgeführt und bestätigt wird oder festgelegte Auflagen nicht eingehalten werden !

Nach der Durchführung der technischen Änderung ist das Fahrzeug unter Vorlage des vorliegenden Teilegutachtens unverzüglich einem amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer einer Technischen Prüfstelle oder einem Prüferingenieur einer amtlich anerkannten Überwachungsorganisation zur Durchführung und Bestätigung der vorgeschriebenen Änderungsabnahme vorzuführen.

With the modification the type approval of the vehicle will expire if the modification acceptance provided for in StVZO § 19 Par. 3 is not performed and confirmed without delay or if conditions laid down are not complied with !

After performance of the technical modification, the vehicle must be presented without delay together with the present TÜV Nord part certificate to an officially recognised inspector or tester at a Technical Inspection Centre or an inspection engineer from an officially recognised inspection organisation to perform and confirm the specified modification acceptance.

Einhaltung von Hinweisen und Auflagen:
Compliance with instructions and conditions:

Die unter III. und IV. aufgeführten Hinweise und Auflagen sind dabei zu beachten.

The instructions and conditions given in III. and IV. must be complied with.

Mitführen von Dokumenten:
availability of documents:

Nach der durchgeführten Abnahme ist der Nachweis mit der Bestätigung über die Änderungsabnahme mit den Fahrzeugpapieren mitzuführen und zuständigen Personen auf Verlangen vorzuzeigen; dies entfällt nach erfolgter Berichtigung der Fahrzeugpapiere.

After the acceptance procedure the certificate with confirmation of the modification acceptance must be available in the car and presented to authorised persons on demand; this will not apply once the vehicle documents have been amended.

Berichtigung der Fahrzeugpapiere:
Amendment of vehicle documents:

Die Berichtigung der Fahrzeugpapiere durch die zuständige Zulassungsbehörde ist durch den Fahrzeughalter entsprechend der Festlegung in der Bestätigung der ordnungsgemäßen Änderung zu beantragen.

Weitere Festlegungen sind der Bestätigung der ordnungsgemäßen Änderung zu entnehmen.

The vehicle owner must apply, in accordance with the provision in the confirmation concerning correct modification, for the competent licensing authority to amend the vehicle documents.

Further conditions can be found in the confirmation of correct modification.

I. Verwendungsbereich
Area of use

Fahrzeughersteller <i>Vehicle manufacturer</i>	Bayer. Mot. Werke, BMW / MINI	
Handelsbezeichnung <i>model: sales name</i>	Mini Clubman Cooper, -D, -S, -SD, ONE, -D, John Cooper Works (JCW)	Mini Cooper, -D, -S, -SD, ONE, -D John Cooper Works (JCW)
Fahrzeugtyp <i>Type of vehicle</i>	Kombilimousine Station wagon	Schräghecklimousine Hatchback
EG-BE-Nr. *) <i>EC type approval No. *)</i>	e1*2007/46*0370*..	e1*2007/46*0371.. bis NT 09

*) In Bezug auf die Richtlinie 70/156/EWG bzw. 2007/46/EG zuletzt geändert durch die Richtlinie xxxx/xx/EG
 with regard to Directive 70/156/EEC or 2007/46/EC as last amended by Directive xxxx/xx/EC

Fahrzeughersteller Vehicle manufacturer	Bayer. Mot. Werke, BMW / MINI	
Handelsbezeichnung model: sales name	Mini Cooper, -D, -S, -SD, ONE, -D John Cooper Works (JCW) Cabrio, Coupe, Roadster Convertible, Coupe, Roadster	Mini / Clubman Cooper, -D, -S, ONE, -D John Cooper Works (JCW) Schräghecklimousine, Kombilimousine, Cabrio, Hatchback, Station wagon, Convertible
Fahrzeugtyp Type of vehicle	UKL-C	Mini-N
EG-BE-Nr. *) EC type approval No. *)	e1*2007/46*0369*..	e1*2001/116*0343*..

Fahrzeughersteller Vehicle manufacturer	Bayer. Mot. Werke, BMW / MINI	
Handelsbezeichnung model: sales name	Mini / Clubman Cooper, -D, -S, -SD, ONE, -D Van	
Fahrzeugtyp Type of vehicle	UKL-N1	
EG-BE-Nr. *) EC type approval No. *)	e24*2007/46*0023*.. ab NT 03	

*) In Bezug auf die Richtlinie 70/156/EWG bzw. 2007/46/EG zuletzt geändert durch die Richtlinie xxxx/xx/EG
with regard to Directive 70/156/EEC or 2007/46/EC as last amended by Directive xxxx/xx/EC

weitere Einschränkungen : / further limitations:

Nicht für Fahrzeuge mit der Handelsbezeichnung Countryman/ not for models with the sales name Countryman

Nicht für Fahrzeuge mit Allradantrieb (4WD)/ not for vehicles with 4WD

I.1 Einschränkungen zum Verwendungsbereich

Limitations of area of use

VORDERACHSE: FRONT AXLE:	bezogen auf zulässige Achslasten und Einstellmaße : related to permissible axle loads and adjustment dimensions:
Federausführung und Dämpferausführung (li/re) Spring design and Damper- / strut design (left/right)	<p style="text-align: center;">E4-FD1-Y385B00 Hauptfeder mainspring</p> <p style="text-align: center;">35244387 / 35244404 31244435 / 31244442 ohne Dämpfkraftverstellung mit Dämpfkraftverstellung without damper force adjustment with damper force adjustment</p>
für zulässige Achslasten von for permissible axle loads of	bis max. 945 kg up to max.
in Verbindung mit zulässigem Einstellbereich der Federtellerhöhe: with permissible adjustment range of spring plate height:	235 mm bis 250 mm to
	Abstand Federauflage bis Mitte Befestigungsschraube des Federbeins distance spring seat to centre of strut fixation-bolt

I.2 Einschränkungen zum Verwendungsbereich

Limitations of area of use

HINTERACHSE: REAR AXLE:	bezogen auf zulässige Achslasten und Einstellmaße : related to permissible axle loads and adjustment dimensions:
Federausführung und Dämpferausführung Spring design and Damper / strut design	<p style="text-align: center;">E4-FD1-Y387B00 Hauptfeder mainspring</p> <p style="text-align: center;">24243414 26244457 ohne Dämpfkraftverstellung mit Dämpfkraftverstellung without damper force adjustment with damper force adjustment</p>
für zul. Achslasten hinten for permissible axle loads rear	bis max. 870 kg up to max
in Verbindung mit zulässigem Einstellbereich der Federtellerhöhe: with permissible adjustment range of spring plate height:	25 mm *) bis 35 mm to
	Abstand Federauflage der Höhenverstellung bis oberes Karosserieblech distance spring seat to upper body sheet

*) Bei Ausnutzung der erhöhten, serienmäßigen Achslast an Achse-2 (HA) im Anhängetrieb bis zu 925 kg, Federtellerhöhe hinten +5mm

*) When utilizing the original increased axle load on rear axle in trailer operation up to 925 kg, spring seat height rear +5mm

II. Beschreibung des Teiles / Änderungsumfanges
Description of the part / Scope of modification
 Tieferlegung des Aufbaus um ca. 40 mm und Änderung der Fahrwerksabstimmung durch andere Fahrwerksfedern und Dämpfer.
Lowering of the body of about 40 mm and change of suspension tuning by means of special suspension springs and dampers.

Vorderachse
Front axle
 Federbein mit Hauptfeder auf verstellbaren Federtellern, Austauschpuffern mit serienmäßigen Einfederwegen. Maß der Tieferlegung ca. bis 40 mm
Complete strut with main spring on adjustable spring plates with exchange bump stop, bump travel original. Lowering up to 40 mm

Hinterachse
Rear axle
 Hauptfeder auf speziellen höhenverstellbaren Federsitzen oben, Austauschpuffer bzw. Serienpuffer mit serienmäßigen Einfederwegen, Maß der Tieferlegung bis 30 mm
Mainspring on special height adjustable spring seats, exchange bump stop or original bump stop, bump travel : original lowering up to 30 mm

II.1 Beschreibung der
Description of

VORDERACHS-FAHRWERKSTEILE
FRONT AXLE SUSPENSION PARTS

II.1.1 Federung
Springs

Bauart <i>Design</i>	Schraubendruckfeder <i>coil spring</i>
Kennzeichnung: Identification	E4-FD1-Y385B00 Hauptfeder <i>mainspring</i>
Herstellerzeichen : <i>Manufacturer's mark :</i> Art/Ort der Kennzeichnung: <i>Type / Location of marking</i>	Bilstein und Herstelldatum codiert <i>Bilstein and date of manufacture coded</i> aufgedruckt im Bereich mittlere Windung <i>printed on area of centre coil</i>
Oberflächenschutz <i>Surface protection</i>	Kunststoffbeschichtung <i>powder coating</i>
Feder-Charakteristik <i>Characteristic</i>	progressiv <i>proressive</i>
Außendurchmesser (mm) <i>Outer diameter</i>	156
Drahtdurchmesser (mm) <i>Wire diameter</i>	13,5
ungespannte Federlänge <i>untensioned length</i>	200
Gesamtwindungszahl <i>Total number of coils</i>	5,0

II.1.2

Dämpfung
Damping

Bauart <i>Design</i>	Federbein / Einrohr, Gasdruck <i>strut / monotube, gas pressure</i>	
Kennzeichnung: (li/re) Identification (left/right)	35244387 / 35244404 ohne Dämpfungkraftverstellung <i>without damper force adjustment</i>	31244435 / 31244442 mit Dämpfungkraftverstellung <i>with damper force adjustment</i>
Herstellerzeichen : <i>Manufacturer's mark :</i>	Bilstein	
Art/Ort der Kennzeichnung: <i>Type / Location of marking</i>	Einrollung und Folienaufkleber <i>rolled in at the and foil label</i>	
Oberflächenschutz <i>Surface protection</i>	Verzinkung <i>Galvanisation</i>	

II.1.3

Höhenverstellsystem
Height adjustment system

Art: <i>Type:</i>	Federteller Mutter mit Sicherungsschraube auf Dämpferrohrgewinde <i>Spring plate nut with locking screw on damper tube thread</i>
zulässiger Verstellbereich: <i>Permissible adjustment range</i>	siehe Blatt 4 <i>see page 4</i>

II.1.4

Einfederungsbegrenzung und Einfederwege:
Bumpstops and bump travel

Teileart / System: <i>type of part / system:</i>	Austausch-PUR Endanschlag <i>Replacement PUR bumpstop</i>
Hersteller: <i>manufacturer:</i>	ThyssenKrupp Bilstein GmbH
Einbaulage: <i>mouting position:</i>	auf der Kolbenstange im Dämpfergehäuse <i>on the piston rod in damper tube</i>
Höhe / Ø: <i>height / Ø</i>	40 / 36 mm
Einfederwege: <i>bump travel</i>	serienmäßig <i>original</i>

II.2 Beschreibung der
*Description of***HINTERACHS-FAHRWERKSTEILE**
REAR AXLE SUSPENSION PARTS**II.2.1****Federung**
Springs

Bauart <i>Design</i>	zylindrische Schraubendruckfeder <i>cylindrical coil spring</i>
Kennzeichnung: <i>Identification</i>	E4-FD1-Y387B00 Hauptfeder <i>mainspring</i>
Herstellerzeichen : <i>Manufacturer's mark :</i> Art/Ort der Kennzeichnung: <i>Type / Location of marking</i>	Bilstein und Herstellungsdatum codiert <i>Bilstein and date of manufacture coded</i> aufgedruckt im Bereich mittlere Windung <i>printed on area of centre coil</i>
Oberflächenschutz <i>Surface protection</i>	Kunststoffbeschichtung <i>powder coating</i>
Feder-Charakteristik <i>Characteristic</i>	progressiv <i>progressive</i>
Außendurchmesser (mm) <i>Outer diameter</i>	111
Drahtdurchmesser (mm) <i>Wire diameter</i>	11,25
ungespannte Federlänge <i>untensioned length</i>	185
Gesamtwindungszahl <i>Total number of coils</i>	6,5

II.2.2**Dämpfung**
Damping

Bauart <i>Design</i>	Einrohr, Gasdruck <i>monotube, gas pressure</i>	
Kennzeichnung: <i>Identification</i>	24243414 ohne Dämpfungkraftverstellung <i>without damper force adjustment</i>	26244457 mit Dämpfungkraftverstellung <i>with damper force adjustment</i>
Herstellerzeichen : <i>Manufacturer's mark :</i> Art /Ort der Kennzeichnung: <i>Type / Location of marking</i>	Bilstein Einrollung und Folienaufkleber <i>rolled in and foil label</i>	
Oberflächenschutz <i>Surface protection</i>	Lackierung <i>Paint coat</i>	

II.2.3**Höhenverstellsystem**
Height adjustment system

Art: Type:	spezielles Federlager (Gewinderohr mit Federteller Mutter) auf Karosserie im Austausch zur urspr. oberen Federauflage <i>special spring seat (threaded tube with springseat nut) on car body in exchange for upper original spring seat</i>
zulässiger Verstellbereich: Permissible adjustment range	siehe Blatt 4 <i>see page 4</i>

II.2.4**Einfederungsbegrenzung und Einfederwege:**
Bumpstops and bump travel

Teileart / System: type of part / system:	Austausch-PUR Endanschlag <i>Replacement PUR bumpstop</i>	
Hersteller: manufacturer:	ThyssenKrupp Bilstein GmbH	Serie <i>original</i>
Höhe / Ø: height / Ø	65 / 45 mm (B 16)	serienmäßig (B 14) <i>original</i>
Einfederwege: bump travel	serienmäßig <i>original</i>	

III. Hinweise zur Kombinierbarkeit mit weiteren Änderungen
Notes on possible combination with other modifications**III.1 Rad/Reifenkombinationen**
Wheel/tyre combinations**Serien-Rad/Reifen-Kombinationen**
Series wheel/tyre combinations

Es bestehen keine technischen Bedenken gegen die Verwendung aller serienmäßigen Rad-/Reifenkombinationen. Bei der Reifengröße **205/45 R17** und **205/40R18** ist die **Auflage IV.6** zu beachten.

There are no technical objections against the use of all O.E. wheel/tyre combinations. For tire size 205/45 R17 and 205/40R18 condition IV.6 must be regarded.

Sonder-Rad/Reifenkombinationen **Special wheel/tyre combinations**

Aufgrund der geforderten Spurverbreiterungen müssen alle bereits eingetragenen (genehmigten) Sonderrad-/ Reifenkombinationen hinsichtlich der Freigängigkeit neu überprüft werden. Kritische Stellen z.B.: Bereich der äußeren Reifenflanke über der Radmitte.

Sofern diese Rad/Reifenkombinationen nicht nachfolgend aufgeführt sind oder aufgrund ihrer Abmessungen nach außen (kleinere Abrollumfänge/ Flankenbreiten, größere Einpresstiefen) kleiner sind als die aufgeführten, muss die Überprüfung unter Vorlage des Fahrzeugbriefes nach §21 StVZO durch einen amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer an einer TÜV-/TÜH-Prüfstelle durchgeführt werden.

Bereits ausgestellte Anbaubescheinigungen über Sonder-Rad/Reifenkombinationen sind ungültig, sofern sie keinen Hinweis auf die vorliegende Fahrwerksänderung enthalten.

Because of the necessary spacer all special wheel/tyre combinations which have already been entered (approved) must be re-examined with regard to freedom of motion. Critical areas are f.e. area of inner and outer tyre flank above centre of wheel.

In so far as these wheel/tyre combinations are not listed below, the examination must be carried out by an officially recognised expert or test engineer at a TÜV/TÜH test facility. The vehicle registration document in accordance with §21 German Road Traffic Licensing Code - StVZO must be presented. Any certificates already obtained with regard to special wheel/tyre combinations are invalid if they do not contain a reference to the suspension system described in this document.

III.2 Spoiler, Sonderauspuffanlagen etc. **Aerodynamic devices, special exhaust systems etc.**

Die Bodenfreiheit im Leerzustand wird durch den Einbau der Sonderfedern verringert. Sie entspricht in etwa der eines teilbeladenen Serienfahrzeugs. Bei Ausladung des Fahrzeugs bis zu den zulässigen Achslasten ändert sich die Bodenfreiheit nicht im Vergleich zum Serienfahrzeug. Bei Anbau von Spoilern, Heckschürzen und Sonderauspuffanlagen ist jedoch der verringerte Überhangwinkel zu beachten (Befahren von Rampen etc.).

The ground clearance in unladen state is reduced by the installation of special springs. It is the approximately equivalent of that of a partially laden series vehicle. When the vehicle is loaded to the admissible axle loads the ground clearance does not change as compared to the series vehicle. If spoilers, rear aprons and special exhaust systems are mounted, however, the reduced angle of slope must be noted (travelling on ramps etc.).

III.3 Anhängerkupplung **Trailer coupling**

Die vorgeschriebene Mindesthöhe der Kupplungskugel bei zulässigem Gesamtgewicht des Fahrzeugs über der Fahrbahn (gem. DIN 74058) beträgt 350 mm.

The specified minimum height of the coupling ball above the road surface with the permissible total weight of the vehicle (acc. DIN 74058) is 350 mm.

IV. Hinweise und Auflagen **Notes and conditions**

Auflagen für den Einbaubetrieb und die Änderungsabnahme: **Notes and conditions for the installation shop and modification acceptance**

- IV.1** Die Scheinwerfereinstellung ist zu überprüfen.
Headlamp adjustment must be checked.
- IV.2** Nach erfolgter Umrüstung ist eine Achsvermessung des Fahrzeugs durchzuführen.
After modification an axle alignment must be carried out on the vehicle.
- IV.3** Die Endanschläge (Gummihohlfedern) müssen der Beschreibung unter Punkt II.1.4 und II.2.4 entsprechen. Zusätzliche Federwegbegrenzer sind nicht zulässig.
The bump stops must correspond to the descriptions in this report. Additional bump travel limiters are not allowed.
- IV.4** Die Einschränkungen zum Verwendungsbereich (s. Punkt I) sind zu beachten.
The limitations with regard to the area of use (see Point 1) must be observed.
- IV.5** Der Verstellbereich der Federteller ist nur freigegeben im Bereich der unter Punkt I angegebenen Werte.
Die Einstellung ist jeweils so vorzunehmen, dass das Fahrzeug im Leerzustand plus Fahrer gerade steht. Die tiefste freigegebene Einstellung und der zulässige Verstellbereich sind unter Angabe der achsfesten Bezugspunkte in die Anbauprüfbescheinigung einzutragen.
The adjustment range of the spring plates is only approved within the range of the values given in Point 1.
Adjustment must be carried out so that the body is level when the vehicle is empty apart from the driver.
The lowest approved adjustment and the permissible adjustment range are to be entered, stating the fixed axle reference points. (Example, see below).

IV.6 Bei den Serien-Reifengrößen 205/45 R17 auf Serienrad 7x17, ET54 und 205/40R18 auf 7x18,ET54 ist eine Distanzscheibe an der Vorderachse und Hinterachse von 11 mm erforderlich (Abstand Reifenflanke zum Dämpferrohr). Um eine ausreichende Freigängigkeit an Achse 2 herzustellen sind folgende Maßnahmen erforderlich:

- die Kunststoff- Radhausausschnittkanten sind im Bereich von 100 mm über Schweller bis 50 Grad nach hinten auf eine Restbreite von 5mm zu kürzen,
- die Befestigungsnielen des Filzinnenkotflügel sind zu entfernen, der Filz-/Kunststoffinnenkotflügel ist im gesamten Verlauf des Radhauses um einen Streifen von 50mm zu kürzen und klebend am Innenradhaus zu befestigen.

The o.e. tire/wheel combinations 205/45R17 on 7x17, ET54 and 205/40R18 on 7x18,ET54 must be provided at the front axle with a 11 mm spacer disc (distance tire flange to damper tube). In order to produce sufficient clearance on axis 2, the following actions are required:

- *The plastic wheel arch are to be reduced in the range of 100 mm above the sill to 50 degrees backwards to a residual width of 5mm,*
- *Fastening rivets of the inner wheel cover are to be removed, the felt / plastic inner wheel cover has to be shortened in a strip of 50mm and attached again by adhesive.*

IV.7 As Kontrollmaß ist der Abstand zwischen Radmitte und Kotflügelunterkante an der Vorderachse zu messen und die Abnahmebestätigung einzutragen.

For controlling purposes the distance between centre of wheel and edge of wheel housing above is to be measured and entered into the confirmation of the installation.

Hinweise und Auflagen zum Anbau:

Notes and conditions for mounting:

Der Aus- und Einbau erfolgt gemäß den Angaben des Fahrzeugherstellers im Werkstatthandbuch.

Disassembly and installation must be carried out in accordance with the manufacturer's instructions as contained in the workshop manual.

Berichtigung der Fahrzeugpapiere:

Amendment of vehicle documents:

Eine Berichtigung der Fahrzeugpapiere ist erforderlich, aber zurückgestellt.

Sie ist der zuständigen Zulassungsbehörde bei deren nächster Befassung mit den Fahrzeugpapieren durch den Fahrzeughalter zu melden. Folgendes Beispiel für die Eintragung wird vorgeschlagen:

Correction of the vehicle documents is necessary, but has been postponed.

The competent licensing authority must be notified by the vehicle owner accordingly the next time they deal with the vehicle documents. The following example is suggested for the entry:

Feld field	Eintragung entry
20 (Höhe) (height)	neu messen to remeasure
22	<p>M. SONDERFAHRWERK, THYSSENKRUPP BILSTEIN GMBH , TYP: 47-244412; 48-244428 *), BEST. AUS FEDERN, KENNZ. V/H: E4-FD1-Y385B00 / E4-FD1-Y387B00 U. DÄMPFERN, KENNZ. V(LI/RE)//H...siehe Blatt 3...; ZUL. EINSTELLUNGEN VORNE: 235 BIS 250 MM, UNTERE FEDERAUFLAGE BIS MITTE BEF.SCHRAUBE FEDERBEIN; HINTEN: 25 BIS 35MM, OBERE FEDERAUFLAGE BIS KAROSSERIE * EINFEDERWEG VUH SERIENMÄßIG *KONTROLLMAß: ...MM**(Auflage VI.6 ist zu berücksichtigen)</p> <p><i>MODIFIED SPECIAL SUSPENSION, THYSSENKRUPP BILSTEIN GMBH, TYPE: 47-244412; 48-244428 *), CONSISTING OF SPRINGS, IDENTIFICATION F/R: E4-FD1-Y385B00 / E4-FD1-Y387B00 AND DAMPERS, IDENTIFICATION F(LE/RI)//R...see page 3...; PERMISSIBLE ADJUSTMENT RANGE FRONT: 235 TILL 250 MM, DISTANCE LOWER SPRING PLATE TO CENTRE OF FIXING BOLT OF STRUT; REAR: 25 TILL 35 MM, FROM UPPER SPRING SEAT TO CAR BODY * SUSPENSION TRAVEL: FRONT ORIGINAL / REAR ORIGINAL *CONTROL MEASUREMENT: MM**(condition VI.6 has to be regarded)</i></p>

*) Nicht Zutreffendes streichen

*) cross out not valid

V. Prüfgrundlagen und Prüfergebnisse

Basis of tests and test results

Das Versuchsfahrzeug und die Fahrwerksteile wurden einer Prüfung gemäß den Prüfbedingungen über Fahrzeugtiefer-/ und Höherlegungen des VdTÜV-Merkblattes 751 (08/2008) unterzogen.

Die Prüfbedingungen wurden erfüllt.

The test vehicle and the modification parts were subjected to a test in accordance with the test conditions regarding raising / lowering of vehicles contained in VdTÜV Merkblatt 751.

The test conditions were fulfilled.

VI. Anlagen

Annexes

keine *none*

TEILEGUTACHTEN Nr.: TU-026187-B0-014

TÜV Nord part certificate No.:

Hersteller
Manufacturer : ThyssenKrupp Bilstein GmbH



Prüfgegenstand
object tested : Höhenverstellbares Fahrwerk
height adjustable suspension system

Seite 13 von 13
page of

Typ
type : 47-244412; 48-244428

Datum / date
20.06.2017

VII. Schlussbescheinigung Concluding certification

Es wird bescheinigt, dass die im Verwendungsbereich beschriebenen Fahrzeuge nach der Änderung und der durchgeführten und bestätigten Änderungsabnahme unter Beachtung der in diesem Teilegutachten genannten Hinweise / Auflagen insoweit den Vorschriften der StVZO in der heute gültigen Fassung entsprechen.

Der Hersteller (Inhaber des Teilegutachtens) hat den Nachweis (Reg-Nr.: 97031) erbracht, dass er ein Qualitätssicherungssystem gemäß Anlage XIX, Abschnitt 2 StVZO unterhält.

Das Teilegutachten umfasst die Blätter 1 – 13 einschließlich der unter VI. aufgeführten Anlagen und darf nur im vollen Wortlaut vervielfältigt und weitergegeben werden.

Das Teilegutachten verliert seine Gültigkeit bei technischen Änderungen am Fahrzeugteil oder wenn vorgenommene Änderungen an dem beschriebenen Fahrzeugtyp die Verwendung des Teiles beeinflussen sowie bei Änderung der gesetzlichen Grundlagen.

It is hereby certified that the vehicles described under area of use satisfy the regulations of StVZO in the current version after modification and implemented and verified modification acceptance, provided the notes / conditions given in the present TÜV Nord part certificate are observed.

The manufacturer (owner of the TÜV Nord part certificate) has furnished evidence (Reg-Nr.: 97031) that he maintains a quality system in accordance with Annex XIX, Section 2 StVZO.

The TÜV Nord part certificate consists of pages 1 – 13 including the annexes listed under VI. and it may only be reproduced and passed on in its unabbreviated form.

The TÜV Nord part certificate shall cease to be valid if technical modifications are made to the vehicle part or if modifications made to the vehicle type described affect use of the part and in the case of any changes to the statutory specifications.

Geschäftsstelle Essen, den 20.06.2017

Nachtrag B: Erweiterung des Verwendungsbereichs

Supplement B: extension of range of use Änderungsstand:

PRÜFLABORATORIUM / TEST LABORATORY

TÜV NORD Mobilität GmbH & Co. KG

IFM - Institut für Fahrzeugtechnik und Mobilität

Adlerstr. 7, 45307 Essen

DIN EN ISO/IEC 17025, 17020

Benannt als Technischer Dienst / Designated as Technical service
vom Kraftfahrt Bundesamt / by Kraftfahrt-Bundesamt: KBA – P 00004-96



Dipl.-Ing. Marquardt